

lego na subdirectora dos Serviços de Educação e Juventude, Albina da Conceição Ferreira dos Santos Silva, todos os poderes necessários para representar o território de Macau, como outorgante no contrato de empreitada a celebrar entre o Território e a Companhia de Construção e Fomento Predial Lek Pou Wai, Lda., para a construção da Pousada de Juventude de Hác Sá.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 4 de Julho de 1997. — O Secretário-Adjunto, *Jorge A. H. Rangel*.

#### Despacho n.º 26/SAAEJ/97

No uso da faculdade conferida pela alínea e) do n.º 1 do artigo 1.º e pelo artigo 4.º da Portaria n.º 88/91/M, de 20 de Maio, subdelego na subdirectora dos Serviços de Educação e Juventude, Albina da Conceição Ferreira dos Santos Silva, todos os poderes necessários para representar o território de Macau, como outorgante no contrato de empreitada a celebrar entre o Território e a sociedade Obras Públicas e Cimento Armado, S.A.R.L., para a construção e a expansão da Escola Luso-Chinesa da Taipa.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 4 de Julho de 1997. — O Secretário-Adjunto, *Jorge A. H. Rangel*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 9 de Julho de 1997. — O Chefe do Gabinete, *José Lobo do Amaral*.

#### GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA A COMUNICAÇÃO, TURISMO E CULTURA

##### Extractos de despachos

Por despacho n.º 9-I/SACTC/97, de 26 de Junho:

Maria do Rosário Gorjão Henriques Contreras de Passos — renovada, pelo período de um ano, a partir de 3 de Junho de 1997, a comissão de serviço, no cargo de técnica-agregada deste Gabinete.

Por despacho n.º 7-I/SACTC/97, de 2 de Julho:

Augusto José Severo Santos — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, com início a 10 de Julho de 1997, no cargo de assessor deste Gabinete.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, em Macau, aos 9 de Julho de 1997. — O Chefe do Gabinete, *João Dinis*.

#### SERVIÇO DO ALTO-COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO E A ILEGALIDADE ADMINISTRATIVA

##### 反貪污暨反行政違法性高級專員公署

##### Extracto de despacho

##### 批示綱要

Ao abrigo do artigo 41.º, n.º 4, da Lei n.º 11/90/M, de 10 de Setembro, conjugado com o artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 53/93/

/M, de 27 de Setembro, se publicam as alterações ao orçamento privativo do Alto-Comissariado contra a Corrupção e a Ilegalidade Administrativa, relativo ao ano de 1997, autorizadas por despacho de 18 de Junho, do Ex.º Senhor Alto-Comissário:

根據九月十日第 11/90/M 號法律第四十一條第四款，九月二十七日第 53/93/M 號法令第十九條之規定，茲將高級專員於六月十八日批示核准之反貪污暨反行政違法性高級專員公署一九九七年經濟年度之本身預算修改刊登如下：

Código 編號	Designação 名稱	Reforço 增加	Anulação 取消
	<i>Despesas correntes</i> 經常性支出		
01-00-00-00	Pessoal 人員		
01-01-01-02	Prémio de antiguidade 年資獎金	10 000,00	
01-01-02-01	Remunerações 薪酬	40 000,00	
01-01-05-01	Salários 薪金	45 000,00	
01-01-07-00	Gratificações certas e permanentes 確定和長期報酬	50 000,00	
01-06-02-00	Vestuário e artigos pessoais 服裝及個人用品 - Compensação de encargos 費用負擔的補償	30 000,00	
01-06-03-02	Ajudas de custo diárias 日津貼	200 000,00	
02-00-00-00	Bens e serviços 資產及勞務		
02-02-02-00	Combustíveis e lubrificantes 燃料及潤滑劑	30 000,00	
02-02-04-00	Consumo de secretaria 辦公室消耗	50 000,00	
02-02-07-00	Outros bens não duradouros 其他非耐用物品	60 000,00	
02-03-05-02	Transportes por outros motivos 其他原因的交通	300 000,00	
02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações 交通及電訊的其他費用負擔	150 000,00	
02-03-09-00	Encargos não especificados 未叙明的費用負擔	100 000,00	
05-00-00-00	<i>Outras despesas correntes</i> 其他經常性支出		
05-04-00-01	Dotação provisional 備用撥款		1 065 000,00
	<i>Totais 總數</i>	1 065 000,00	1 065 000,00

Serviço do Alto-Comissariado contra a Corrupção e a Ilegalidade Administrativa, em Macau, aos 9 de Julho de 1997. — O Chefe do Gabinete, *António Gomes da Silva*.

一九九七年七月九日於澳門反貪污暨反行政違法性高級專員公署

秘書長 高斯華